

دُرُوسُ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ

لِغَيْرِ النَّاطِقِينَ بِهَا

الدَّرْسُ الْعَاشِرُ

الدَّرْسُ الْعَاشِرُ	دُرُوسُ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ لِعَبَرِ النَّاطِقِينَ بِهَا	
التَّرْجُمَةُ	الْجَمْعُ	الْمُفْرَدُ
- Zehnte – er * Maskulin	—	عَاشِرٌ
- die Zehnte	—	الْعَاشِرُ
- die Zehnte Lektion	—	الدَّرْسُ الْعَاشِرُ
- Urdu * Sprache	—	الأُرْدِيَّةُ
- Riyād	—	الرِّيَاضُ
- Chinesisch * Sprache	—	الصِّينِيَّةُ
- Irāk	—	العِرَاقُ
- Kuwait	—	الْكُوَيْتُ
- Japanisch * Sprache	—	اليَابَانِيَّةُ
- Kollege , Kamerad , Klassenkamerad	زُمَلَاءُ	زَمِيلٌ
- Ehemann	أَزْوَاجُ	زَوْجٌ
- Kind * Maskulin	أَطْفَالُ	طِفْلٌ
- Grammatik: Dritte Person - die Person die abwesend ist * Das Partizip-Aktiv von dem Verb fehlen , abwesend sein	غَائِبُونَ	غَائِبٌ : اسْمُ الْفَاعِلِ مِنْ غَابَ
- Junge / junger Mann	فَتْيَةٌ	فَتًى
- Grammatik: Erste Person - die Person die redet , spricht * Das Partizip-Aktiv von dem Verb reden , sprechen	مُتَكَلِّمُونَ	مُتَكَلِّمٌ : اسْمُ الْفَاعِلِ مِنْ تَكَلَّمَ
- Grammatik: Zweite Person - der Angesprochene * Das Partizip-Passiv von dem Verb jmdanden ansprechen	مُخَاطَبُونَ	مُخَاطَبٌ : اسْمُ الْمَفْعُولِ مِنْ خَاطَبَ
- mit * Genitiv-Partikel	—	مَعَ : حَرْفُ الْجَرِّ
- gezeigt , erklärt * Das Partizip-Passiv von dem Verb jemd. etwas erklären , die Bedeutung von etwas erklären	—	مَوْضَحٌ : اسْمُ الْمَفْعُولِ مِنْ وَضَحَ
- Bring ! - Verb-nomen * Du – Singular , Maskulin	—	هَاتِ : اسْمُ الْفِعْلِ
- Bring ! - Verb-nomen * Du – Singular , Feminin	—	هَاتِي : اسْمُ الْفِعْلِ
- Bringt ! - Verb-nomen * Ihr beide – Dual Maskulin , Feminin	—	هَاتِيَا : اسْمُ الْفِعْلِ
- Bringt ! - Verb-nomen * Ihr - Plural , Maskulin	—	هَاتُوا : اسْمُ الْفِعْلِ

الدَّرْسُ الْعَاشِرُ	دُرُوسُ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ لِغَيْرِ النَّاطِقِينَ بِهَا	
التَّرْجُمَةُ	الْجَمْعُ	الْمُفْرَدُ
- Bringt ! - Verbnoemen * Ihr - Plural , Feminin	—	هَاتَيْنِ : اسْمُ الْفِعْلِ
- Eins * Maskulin	—	وَاحِدٌ
- Usāmah	—	أُسَامَةُ
- Ikrimah	—	عِكْرِمَةُ
- Talha	—	طَلْحَةُ
- Hamzah	—	حَمْزَةٌ
- Ich * Das verbundene Pronom für die erste Person * Maskulin , Feminin , Singular	—	ي : ضَمِيرٌ مُتَّصِلٌ لِلْمُتَكَلِّمِ
- Du * Das verbundene Pronom für die zweite Person * Maskulin , Singular	—	كَ : ضَمِيرٌ مُتَّصِلٌ لِلْمُخَاطَبِ
- Er , Es * Das verbundene Pronom für die dritte Person * Maskulin , Singular	—	هُ : ضَمِيرٌ مُتَّصِلٌ لِلْغَائِبِ
- Sie , Es * Das verbundene Pronom für die dritte Person * Feminin , Singular	—	هَا : ضَمِيرٌ مُتَّصِلٌ لِلْغَائِبَةِ
- verbinden * Das Partizip-Aktiv von dem Verb verbinden , verknüpfen	—	مُتَّصِلٌ : اسْمُ الْفَاعِلِ مِنْ اتَّصَلَ
- Hier : haben , besitzen	—	عِنْدَ
- Ich habe	—	عِنْدَ + ي = عِنْدِي
- wie * Genitiv-Partikel	—	كَ : حَرْفُ الْجَرِّ
- z.B.: wie das folgende Beispiel	—	كَالْمِثَالِ الْآتِي
- wie es ist	—	كَمَا هُوَ
- Hier : haben , besitzen * Genitiv-Partikel	—	لِـ
- Ich habe	—	لِـ + ي = لِي
- Ich * Das verbundene Pronom für die erste Person * Maskulin , Feminin , Singular	—	تُ : ضَمِيرٌ مُتَّصِلٌ لِلْمُتَكَلِّمِ
- Du * Das verbundene Pronom für die zweite Person * Maskulin , Singular	—	تَ : ضَمِيرٌ مُتَّصِلٌ لِلْمُخَاطَبِ
- ich bin gegangen * Erste Person - Maskulin , Feminin	—	ذَهَبَ + ت = ذَهَبْتُ
- du bist gegangen * Zweite Person - Maskulin , Singular	—	ذَهَبَ + ت = ذَهَبْتَ

* Anmerkung zu den Verbal substantiv dem Partizip-Aktiv und dem Partizip-Passiv und den Verben von denen sie abgeleitet werden:
Dies ist nur eine Zusatzinfo meinerseits und spielt in Band 1 und 2 keine Rolle , dies wird erst in Band 3 behandelt.

* ضَمِيرٌ مُتَّصِلٌ : wird auch Personalsuffix genannt.

الدَّرْسُ الْعَاشِرُ	دُرُوسُ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ لِغَيْرِ النَّاطِقِينَ بِهَا			
التَّرْجُمَةُ	المَصْدَرُ	الأَمْرُ	المُضَارِعُ	المَاضِي
- hinzufügen , anhängen	إِضَافَةٌ	أَضِفْ	يُضِيفُ	أَضَافَ
- Grammatik : Vokalisieren eines Wortes	ضَبَطٌ	أُضْبِطْ	تَضْبِطُ	ضَبَّطَ

أَمْثَلَةٌ

Beispiele aus der Lektion

الدَّرْسُ العَاشِرُ	دُرُوسُ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ لِعَبَرِ النَّاطِقِينَ بِهَا
التَّرْجَمَةُ	الْحَوَارُ - Der Dialog Beispiele mit verbundenen Pronomen
- Hāmid: Wer bist du ?	حَامِدٌ : مَنْ أَنْتَ ؟
- Muhammad: Ich bin ein Student in der Universität.	مُحَمَّدٌ : أَنَا طَالِبٌ بِالْجَامِعَةِ.
- Hāmid: Bist du ein neuer Student ?	حَامِدٌ : أَأَنْتَ طَالِبٌ جَدِيدٌ ؟
- Muhammad: Ja , ich bin ein neuer Student.	مُحَمَّدٌ : نَعَمْ ، أَنَا طَالِبٌ جَدِيدٌ.
- Hāmid: Von wo bist / Woher kommst du ?	حَامِدٌ : مِنْ أَيْنَ أَنْتَ ؟
- Muhammad: Ich bin aus China.	مُحَمَّدٌ : أَنَا مِنَ الْهِنْدِ.
- Hāmid: Was ist dein Name ?	حَامِدٌ : مَا اسْمُكَ ؟
- Muhammad: Meine Name ist Muhhammad..	مُحَمَّدٌ : اسْمِي مُحَمَّدٌ.
- Hāmid: Und wer ist der Junge der bei dir ist ?	حَامِدٌ : وَمَنْ هَذَا الْفَتَى الَّذِي مَعَكَ؟
- Muhammad: Er ist mein Klassenkamerad.	مُحَمَّدٌ : هُوَ زَمِيلِي.
- Hāmid: Ist er auch aus Indien ?	حَامِدٌ : أَهُوَ أَيْضًا مِنَ الْهِنْدِ؟
- Muhammad: Nein , er ist aus Japan	مُحَمَّدٌ : لَا ، هُوَ مِنَ الْيَابَانِ.
- Hāmid: Was ist sein Name ?	حَامِدٌ : مَا اسْمُهُ ؟
- Muhammad: Sein Name ist Hamzah.	مُحَمَّدٌ : اسْمُهُ حَمَزَةٌ.
- Hāmid: Was ist deine Sprache oh Muhammad ?	حَامِدٌ : مَا لُغَتُكَ يَا مُحَمَّدٌ ؟
- Muhammad: Meine Sprache ist Urdu.	مُحَمَّدٌ : لُغَتِي الْأُرْدِيَّةُ.
- Hāmid: Ist sie eine schwere Sprache ?	حَامِدٌ : أَهِيَ لُغَةٌ سَهْلَةٌ ؟
- Muhammad: Nein , sie ist eine einfache Sprache.	مُحَمَّدٌ : نَعَمْ ، هِيَ لُغَةٌ سَهْلَةٌ.
- Hāmid: Und Hamzah , was ist seine Sprache?	حَامِدٌ : وَحَمَزَةٌ ، مَا لُغَتُهُ؟
- Muhammad: Seine Sprache ist Japanisch, und sie ist eine schwierige Sprache.	مُحَمَّدٌ : لُغَتُهُ الْيَابَانِيَّةُ ، وَهِيَ لُغَةٌ صَعْبَةٌ.
- Hāmid: Wo ist dein Vater oh Muhammad ?	حَامِدٌ : أَيْنَ أَبُوكَ يَا مُحَمَّدٌ ؟
- Muhammad: Mein Vater ist in Kawait. Er ist berühmter Arzt .	مُحَمَّدٌ : أَبِي فِي الْكُوَيْتِ . هُوَ طَبِيبٌ شَهِيرٌ.

الدَّرْسُ العَاشِرُ	دُرُوسُ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ لِغَيْرِ النَّاطِقِينَ بِهَا
التَّرْجُمَةُ	الْحِوَارُ - Der Dialog
- Hāmid: Und wo ist deine Mutter ?	حَامِدٌ : وَأَيْنَ أُمِّي ؟
- Muhammad: Sie ist auch in Kuwait mit meinem Vater .	مُحَمَّدٌ : هِيَ أَيْضاً فِي الْكُوَيْتِ مَعَ أَبِي .
- Hāmid: Bist du nach Kuwait gegangen oh Muhammad?	حَامِدٌ : أَذْهَبْتَ إِلَى الْكُوَيْتِ يَا مُحَمَّدُ ؟
- Muhammad: Ja , ich bin gegangen	مُحَمَّدٌ : نَعَمْ ، ذَهَبْتُ .
- Hāmid: und dein Klassenkamerad , wo ist sein Vater ?	حَامِدٌ : وَزَمِيلُكَ، أَيْنَ أَبُوهُ ؟
- Muhammad: Sein Vater ist in Japan.	مُحَمَّدٌ : أَبُوهُ فِي الْيَابَانِ . هُوَ تَاجِرٌ كَبِيرٌ .
- Hāmid: Hast du einen Bruder oh Muhammad?	حَامِدٌ : أَلَيْكَ أَخٌ يَا مُحَمَّدُ ؟
- Muhammad: Ja , ich habe einen Bruder , sein Name ist 'Usāmah, und er ist hier mit mir hier in al-Madīnah al-Munawwarah. und ich habe eine Schwester ihr Name ist Zaynab , und sie ist mit ihrem Ehemann im Irān. Ihr Ehemann ist ein Ingenieur .	مُحَمَّدٌ : نَعَمْ ، لِي أَخٌ وَاحِدٌ، اسْمُهُ أُسَامَةُ، وَهُوَ مَعِي هُنَا فِي الْمَدِينَةِ الْمُنَوَّرَةِ . وَلِي أُخْتُ وَاحِدَةٌ اسْمُهَا زَيْنَبُ، وَهِيَ فِي الْعِرَاقِ مَعَ زَوْجِهَا . زَوْجُهَا مُهَنْدِسٌ .
- Hāmid: Hast du ein Auto mein Bruder ?	حَامِدٌ : أَعِنْدَكَ سَيَّارَةٌ يَا أَخِي ؟
- Muhammad: Nein , ich habe kein Auto. Ich habe ein Fahrrad. Hamzah er hat ein Auto.	مُحَمَّدٌ : لَا، مَا عِنْدِي سَيَّارَةٌ. عِنْدِي دَرَّاجَةٌ . حَمْزَةُ عِنْدَهُ سَيَّارَةٌ .

الدَّرْسُ العَاشِرُ	دُرُوسُ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ لِغَيْرِ النَّاطِقِينَ بِهَا
التَّرْجُمَةُ	ك / يَ / بِهْ Beispiele mit عِنْدَ verbunden mit den Pronomen
- Hast du einen Stift ? Ja , ich habe einen Stift.	أَعِنْدُكَ قَلَمٌ ؟ نَعَمْ ، عِنْدِي قَلَمٌ.
- Hast du ein Buch ? Ja , ich habe ein Buch.	أَعِنْدُكَ كِتَابٌ ؟ نَعَمْ ، عِنْدِي كِتَابٌ.
- Hast du ein Auto ? Ja , ich habe ein Auto.	أَعِنْدُكَ سَيَّارَةٌ ؟ نَعَمْ ، عِنْدِي سَيَّارَةٌ.
- Hast du ein Fahrrad ? Ja , ich habe ein Fahrrad.	أَعِنْدُكَ دَرَّاجَةٌ ؟ نَعَمْ ، عِنْدِي دَرَّاجَةٌ.
- Hast du ein Heft ? Ja , ich habe ein Heft.	أَعِنْدُكَ دَفْترٌ ؟ نَعَمْ ، عِنْدِي دَفْترٌ.
- Hast du ein Haus ? Ja , ich habe ein Haus.	أَعِنْدُكَ بَيْتٌ ؟ نَعَمْ ، عِنْدِي بَيْتٌ.
- Hast du einen Stift ? Nein , ich habe kein Stift.	أَعِنْدُكَ قَلَمٌ ؟ لَا ، مَا عِنْدِي قَلَمٌ.
- Hast du ein Buch ? Nein , ich habe kein Buch.	أَعِنْدُكَ كِتَابٌ ؟ لَا ، مَا عِنْدِي كِتَابٌ.
- Hast du ein Auto ? Nein , ich habe kein Auto.	أَعِنْدُكَ سَيَّارَةٌ ؟ لَا ، مَا عِنْدِي سَيَّارَةٌ.
- Hast du ein Fahrrad ? Nein , ich habe kein Fahrrad.	أَعِنْدُكَ دَرَّاجَةٌ ؟ لَا ، مَا عِنْدِي دَرَّاجَةٌ.
- Hast du ein Heft ? Nein , ich habe kein Heft.	أَعِنْدُكَ دَفْترٌ ؟ لَا ، مَا عِنْدِي دَفْترٌ.
- Hast du ein Haus ? Nein , ich habe kein Haus.	أَعِنْدُكَ بَيْتٌ ؟ لَا ، مَا عِنْدِي بَيْتٌ.

الدَّرْسُ الْعَاشِرُ	دُرُوسُ اللَّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ لِغَيْرِ النَّاطِقِينَ بِهَا
التَّرْجُمَةُ	اِقْرَأْ : لِي - لَكَ - لَهُ - لَهَا - Ließ: Ich habe - Du hast - Er hat - Sie hat
- Ich habe eine Schwester.	لِي أُخْتُ وَاحِدَةٌ.
- Hast du einen Bruder ? Nein, ich habe keinen Bruder.	أَلَيْكَ أَخٌ ؟ لَا ، مَا لِي أَخٌ.
- Meine Schwester hat ein kleines Kind.	أُخْتِي لَهَا طِفْلٌ صَغِيرٌ.
- Mein Klassenkamersd hat einen Bruder und eine Schwester.	زَمِيلِي لَهُ أَخٌ وَأُخْتُ.
التَّرْجُمَةُ	Beipiele mit dem Genitivpartikel مَعَ
- Hāmid ist mit Khālid hinaus gegangen.	خَرَجَ حَامِدٌ مَعَ خَالِدٍ.
- Der Arzt ist mit dem Ingenieur gegangen.	ذَهَبَ الطَّبِيبُ مَعَ الْمُهَنْدِسِ.
- Der Lehrer hat sich mit dem Direktor hingesetzt.	جَلَسَ الْمُدْرَسُ مَعَ الْمُدِيرِ.
- Wer ist mit dir (bei dir) oh Ali ? Mit mir ist mein Klassenkamerad.	مَنْ مَعَكَ يَا عَلِيٌّ ؟ مَعِيَ زَمِيلِي.
- Mein Vater ist aus dem Haus gegangen. - Wer ist mit ihm hinaus gegangen? Mein Onkel ist mit ihm hinaus gegangen	خَرَجَ أَبِي مِنَ الْبَيْتِ. مَنْ خَرَجَ مَعَهُ ؟ خَرَجَ مَعَهُ عَمِّي.
Beipiele mit dem Genitivpartikel مَعَ mit den verbundenen Pronomen هُ / هَا / ي	
- mit ihm	مَعَ + هُ = مَعَهُ
- mit ihr	مَعَ + هَا = مَعَهَا
- mit mir	مَعَ + ي = مَعِيَ